BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 14 december 1965

tot nieuwe wijziging van haar beschikking van 21 december 1964 houdende machtiging tot het leggen van compenserende heffingen op de invoer in de Franse Republiek van dextrine, oplosbaar of geroost zetmeel en preparaten voor het appreteren op basis van zetmeel of van zetmeelderivaten, uit bepaalde Lid-Staten

(Slechts de teksten in de Franse en de Nederlandse taal zijn authentiek)

(66/53/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op het besluit van de Raad van 4 april 1962 (1), gegrond op artikel 235 van het Verdrag, inzake het opleggen van een compenserende heffing op bepaalde goederen, verkregen uit de verwerking van landbouwprodukten, verlengd en gewijzigd bij besluit van 29 maart 1965 (2), verlengd bij besluit van 15 juni 1965 (3), nogmaals verlengd en gewijzigd bij besluit van 26 oktober 1965 (4),

Gelet op het besluit van de Raad van 4 april 1962 (5) tot vaststelling de lijst van goederen ten aanzien waarvan het eerder genoemde besluit kan worden toegepast,

Gezien de beschikking van de Commissie van 21 december 1964 (6) houdende machtiging tot het leggen van compenserende heffingen op de invoer in de Franse Republiek van dextrine, oplosbaar of geroost zetmeel en preparaten voor het appreteren op basis van zetmeel of van zetmeelderivaten, uit bepaalde Lid-Staten, verlengd en gewijzigd bij beschikking van 31 maart 1965 (7), verlengd bij beschikking van 18 juni 1965 (8) en van 27 oktober 1965 (9),

Overwegende dat uit de hierna vermelde gegevens blijkt dat de elementen welke in aanmerking werden genomen voor de vaststelling van de compenserende heffingen tot het opleggen waarvan bij de hierboven bedoelde beschikking van de Commissie machtiging werd verleend, wijzigingen hebben ondergaan en dat daarom aanleiding bestaat de bedragen van die compenserende heffingen opnieuw vast te stellen;

Overwegende dat uit de door de Commissie tijdens het overleg met de Lid-Staten van 15 oktober 1965 verzamelde gegevens blijkt dat sinds kort uit aardappelzetmeel vervaardigde dextrine uit de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie naar de andere Lid-Staten wordt uitgevoerd;

Overwegende dat in het Koninkrijk België en het Groothertogdom Luxemburg de kostprijs voor aardappelzetmeel overeenkomt met de gemiddelde prijs van die grondstof, franco Belgische of Luxemburgse grens inclusief rechten en belastingen, zijnde over de periode van januari tot en met juni 1965 583,16 Bfr.; dat de prijs voor in 100 kg dextrine verwerkte aardappelzetmeel derhalve 670,63 Bfr. ofwel 66,22 FF bedraagt;

Overwegende, ten aanzien van de kostprijs voor aardappelzetmeel in de Bondsrepubliek Duitsland, dat, wanneer deze grondstof van Duitse oorsprong is, van een gemiddelde prijs van 68,04 DM per 100 kg kan worden uitgegaan met inachtneming van een opbrengstverhouding van 100 kg zetmeel uit 530 kg aardappelen, een gemiddelde prijs van 9 DM per 100 kg aardappelen franco-zetmeelfabriek, een overheidssubsidie van 11,02 DM voor 530 kg aardappelen met een forfaitair gehalte van 16 %, van gemiddelde verwerkingskosten van 26,32 DM per 100 kg aardappelzetmeel en een gemiddelde marge van 8 % voor de zetmeelindustrie; dat voorts de gemiddelde prijs van ingevoerd aardappelzetmeel, franco-grens, inclusief rechten en belastingen, over de maanden januari tot en met juli 1965 52,61 DM per 100 kg bedraagt; dat, met inachtneming van een jaarlijkse nationale produktie van 40.000 ton aardappelzetmeel over het oogstjaar 1964/1965, zijnde 23.333 ton over zeven maanden, alsmede met de over de bovengenoemde maanden ingevoerde hoeveelheden aardappelzetmeel, zijnde 17.824 ton, bij uitvoer door

(1) PB no. 30 van 20. 4. 1962, blz. 999/62.
(2) PB no. 51 van 30. 3. 1965, blz. 754/65.
(3) PB no. 109 van 23. 6. 1965, blz. 1866/65.
(4) PB no. 179 van 27. 10. 1965, blz. 2801/65.
(5) PB no. 30 van 20. 4. 1962, blz. 1000/62.
(6) PB no. 21 van 8. 2. 1965, blz. 348/65.
(7) PB no. 70 van 27. 4. 1965, blz. 1052/65.
(8) PB n. 114 van 28. 6. 1965, blz. 1915/65.
(9) PB no. 193 van 15. 11. 1965, blz. 2953/65.

de Bondsrepubliek Duitsland naar de Franse Republiek kan worden uitgegaan van gemiddelde prijzen van 70,56 DM ofwel 87,09 FF en van 63,50 DM ofwel 78,38 FF voor aardappelzetmeel, verwerkt in onderscheidenlijk 100 kg dextrine en 100 kg preparaten;

Overwegende, ten aanzien van de kostprijs van aardappelzetmeel in het Koninkrijk der Nederlanden, dat, wanneer deze grondstof van Nederlandse oorsprong is, kan worden uitgegaan van een gemiddelde prijs van 55,10 Fl. per 100 kg, met inachtneming van een gemiddelde opbrengstverhouding van 100 kg zetmeel uit 510 kg aardappelen, van een aan de producent betaalde gemiddelde prijs en van aanvoerkosten ten bedrage van onderscheidenlijk 7,10 Fl. en 0,37 Fl. per 100 kg aardappelen, van gemiddelde verwerkingskosten van 12,92 Fl. per 100 kg zetmeel en een gemiddelde marge van 8 % voor de zetmeelindustrie; dat voorts de gemiddelde prijs van ingevoerd aardappelzetmeel, franco-grens, inclusief rechten en belastingen, over de maanden januari tot en met augustus 1965, 35,13 Fl. per 100 kg bedraagt; dat, rekening houdende met een jaarlijkse nationale produktie van 304.000 ton aardappelzetmeel voor het verkoopseizoen 1964/1965, zijnde 202.644 ton over acht maanden, alsmede met de in de genoemde periode ingevoerde hoeveelheid aardappelzetmeel, zijnde 828 ton, kan worden uitgegaan van gemiddelde prijzen van 63,27 Fl. en 56,94 Fl. voor de in het Koninkrijk der Nederlanden onderscheidenlijk in dextrine en in appreteermiddelen verwerkt zetmeel; dat evenwel de werkelijke kostprijs van aardappelzetmeel dat wordt gebruikt voor de vervaardiging van de onderhavige goederen, wanneer deze voor uitvoer bestemd zijn, overeenkomt met de bovenvermelde prijzen, verminderd met een bedrag dat voor een zelfde gewicht aan maïszetmeel of aardappelzetmeel gelijk is aan het bedrag van de heffing bij invoer uit derde landen van de hoeveelheid maïs die kan worden gebruikt voor de produktie van het maïszetmeel dat nodig is voor de vervaardiging van de genoemde produkten, en met het bedrag van de restitutie welke die Lid-Staat krachtens artikel 1 van Verordening no. 142/64/EEG van de Raad [1] bij de produktie van dit graan verleent, zijnde 9,81 Fl. voor 100 kg dextrine; dat, met inachtneming van de gegevens betreffende de invoer over de maanden april tot en met juni 1965, kan worden uitgegaan van een gemiddelde heffing van 3,50 Fl., welke overeenkomt met gemiddelde bedragen van 6,47 Fl. en 5,82 Fl. die onderscheidenlijk worden toegekend bij de uitvoer van 100 kg dextrine en van 100 kg preparaten voor het appreteren; dat derhalve de werkelijke kostprijs van aardappelzetmeel, verwerkt in door de betrokken Lid-Staten naar de Franse Republiek uitgevoerde dextrine en preparaten, kan worden bepaald op onderscheidenlijk 46,99 Fl. per 100 kg ofwel 64,09 FF en 42,29 Fl. per 100 kg ofwel 57,68 FF;

Overwegende, ten aanzien van de kostprijs voor aardappelzetmeel in de Franse Republiek, dat, wanneer deze grondstof van Franse oorsprong is, van een gemiddelde prijs van 69,63 FF per 100 kg kan worden uitgegaan, met inachtneming van een gemiddelde opbrengstverhouding van 100 kg zetmeel uit 535 kg aardappelen, een aan de producent betaalde gemiddelde prijs, een door de overheid verleende subsidie en aanvoerkosten ten bedrage van onderscheidenlijk 9,09 FF, 1,43 FF en 0,84 FF per 100 kg aardappelen, van gemiddelde verwerkingskosten ten bedrage van 19 FF per 100 kg zetmeel en een gemiddelde marge van 8 % voor de zetmeelindustrie; dat voorts is vastgesteld dat in de eerste acht maanden van 1965 geen invoer van aardappelzetmeel, bestemd voor de vervaardiging van dextrine en preparaten, heeft plaatsgevonden; dat derhalve van gemiddelde prijzen van 80,07 FF en 72,06 FF kan worden uitgegaan voor het aardappelzetmeel dat in de Franse Republiek wordt verwerkt in onderscheidenlijk 100 kg dextrine en 100 kg appreteermiddelen;

Overwegende dat in het Koninkrijk België en het Groothertogdom Luxemburg de kostprijs voor maïs, bestemd voor de vervaardiging van maïszetmeel, overeenkomt met de door beide Lid-Staten vastgestelde drempelprijs, verhoogd met de aanvoerkosten, die gemiddelde 13,95 Bfr. per 100 kg bedragen, doch verminderd met het bedrag van de restitutie die zij ingevolge artikel 1 van Verordening no. 142/64/EEG van de Raad bij de produktie verlenen, zijnde 86 Bfr. per 100 kg; dat, met inachtneming van een gemiddelde drempelprijs van 404,67 Bfr. per 100 kg, berekend over de maanden december 1965 tot en met februari 1966, voor maïs, verwerkt in onderscheidenlijk 100 kg dextrine en 100 kg appreteermiddelen, bij uitvoer door de betrokken Lid-Staten naar de Franse Republiek kan worden uitgegaan van gemiddelde prijzen van 567,65 Bfr. ofwel 56,05 FF en van 510,88 Bfr. ofwel 50,44 FF;

Overwegende dat in de Bondsrepubliek Duitsland de kostprijs voor maïs, bestemd voor de maïszetmeelindustrie, overeenkomt met de door die Lid-Staat vastgestelde drempelprijs, verhoogd met aanvoerkosten, die gemiddeld 1,05 DM per 100 kg bedragen, doch verminderd met het bedrag van de restitutie welke die Lid-Staat ingevolge artikel 1 van Verordening no. 142/64/EEG van de Raad bij de produktie verleent, zijnde 17,15 DM per 100 kg; dat, met inachtneming van een gemiddelde drempelprijs van 43,08 DM per 100 kg, berekend over de maanden december 1965 tot en met februari 1966 voor maïs, verwerkt in onderscheidenlijk 100 kg dextrine en 100 kg appreteermiddelen, bij uitvoer door de Bondsrepubliek Duitsland naar

[1] PB no. 169 van 27. 10. 1964, blz. 2673/64.

de Franse Republiek kan worden uitgegaan van gemiddelde prijzen van 46,05 DM ofwel 56,84 FF en van 41,44 DM ofwel 51,16 FF;

Overwegende dat in de Italiaanse Republiek de kostprijs voor maïs, bestemd voor de maïszetmeelindustrie, overeenkomt met de door die Lid-Staat vastgestelde richtprijs, verminderd met het bedrag van de restitutie welke die Lid-Staat ingevolge artikel 1 van Verordening no. 142/64/EEG van de Raad bij de produktie verleent; dat, met inachtneming van een gemiddelde richtprijs van 4.360 Lire per 100 kg, berekend over de maanden december 1965 tot en met februari 1966, een gemiddelde drempelprijs en een gemiddelde c.i.f.-prijs, die voor het tweede kwartaal 1965 onderscheidenlijk 4.050 Lire en 4.287 Lire per 100 kg maïs bedragen voor maïs, verwerkt in dextrine en appreteermiddelen, bij uitvoer door de Italiaanse Republiek naar de Franse Republiek kan worden uitgegaan van gemiddelde prijzen van 7.441 Lire ofwel 58,78 FF en van 6.697 Lire ofwel 52,90 FF;

Overwegende dat in het Koninkrijk der Nederlanden de kostprijs voor maïs, bestemd voor de maïszetmeelindustrie, overeenkomt met de door die Lid-Staat vastgestelde drempelprijs, verhoogd met aanvoerkosten, die gemiddeld 1,01 Fl. per 100 kg bedragen, doch verminderd met het bedrag van de restitutie welke die Lid-Staat ingevolge artikel 1 van Verordening no. 142/64/EEG van de Raad bij de produktie verleent, zijnde 5,30 Fl. per 100 kg; dat, met inachtneming van een gemiddelde drempelprijs van 31,90 Fl. per 100 kg, berekend over de maanden december 1965 tot en met februari 1966, voor de in het Koninkrijk der Nederlanden in dextrine en appreteermiddelen verwerkte maïs kan worden uitgegaan van gemiddelde prijzen van onderscheidenlijk 47,12 Fl. en 42,41 Fl.; dat evenwel de werkelijke kostprijs voor de maïs die gebruikt wordt voor de vervaardiging van de onderhavige goederen, wanneer deze voor uitvoer naar de Franse Republiek zijn bestemd, overeenkomt met de bovenvermelde prijzen, verminderd met een bedrag dat gelijk is aan de heffing die bij invoer uit derde landen wordt gelegd op de hoeveelheid maïs, gebruikt voor de produktie van het maïszetmeel dat nodig is voor de vervaardiging van genoemde goederen; dat, rekening houdende met de gegevens betreffende de invoer over de maanden april tot en met juni 1965, kan worden uitgegaan van een gemiddelde heffing van 3,50 Fl. per 100 kg maïs, welke overeenkomt met gemiddelde bedragen van 5,97 Fl. en 5,37 Fl. die onderscheidenlijk worden toegekend bij de uitvoer van 100 kg dextrine en 100 kg appreteermiddelen; dat derhalve de werkelijke kostprijs voor maïs, verwerkt in de onderhavige goederen, bij uitvoer door de betrokken Lid-Staat naar de Franse Republiek kan worden bepaald op 41,15 Fl. ofwel 56,12 FF per 100 kg dextrine en 37,03 Fl. ofwel 50,51 FF per 100 kg appreteermiddelen;

Overwegende dat in de Franse Republiek de kostprijs voor maïs, bestemd voor de maïszetmeelindustrie, overeenkomt met de door die Lid-Staat vastgestelde drempelprijs, verhoogd met aanvoerkosten, die gemiddeld 1,30 FF per 100 kg bedragen, doch verminderd met het bedrag van de restitutie welke die Lid-Staat ingevolge artikel 1 van Verordening no. 142/64/EEG van de Raad bij de produktie verleent, zijnde 9 FF per 100 kg; dat, met inachtneming van een gemiddelde drempelprijs, die over de maanden december 1965 tot en met februari 1966 kan worden bepaald op 44,71 FF per 100 kg, voor maïs, verwerkt in onderscheidenlijk 100 kg dextrine en 100 kg appreteermiddelen, gemiddelde prijzen van 63,17 FF en 56,85 FF kunnen worden aangehouden;

Overwegende dat, rekening houdende met de bovenvermelde gegevens, de invloed op de produktiekosten voor dextrine en appreteermiddelen van de verschillen in de prijzen voor grondstoffen, verwerkt in 100 kg van die goederen, bij invoer in de aanvragende Lid-Staten uit de andere Lid-Staten, als volgt kan worden bepaald:

(FF/100 kg)

Uitvoerende Lid-Staat / Goederen	B.L.E.U.		Duitsland		Italië		Nederland	
	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)
Aardappelzetmeel	13,85	12,46	—	—	—	—	15,98	14,38
Maïs	7,12	6,41	6,33	5,70	4,63	4,17	7,05	6,34

(a) Dextrine.
(b) Appreteermiddelen.

Overwegende dat de gemiddelde prijzen in de uitvoerende Lid-Staten voor 100 kg van de betrokken goederen, franco Franse grens, zonder compenserende heffing, rechten en belastingen, over de maanden januari tot en met september 1965 als volgt waren:

(FF/100 kg)

Uitvoerende Lid-Staat / Goederen	B.L.E.U.	Duitsland	Italië	Nederland
Dextrine	63,48	138,10	74,27	79,80
Appreteermiddelen	88,62	313,43	431,95	94,65

Overwegende dat de bedragen van de compenserende heffingen, tot het opleggen waarvan de Franse Republiek bij de invoer van dextrine en appreteermiddelen uit de andere Lid-Staten eventueel gemachtigd kan worden, overeenkomstig de bepalingen van artikel 2 van het eerste vorengenoemde besluit van de Raad als volgt luiden, met inachtneming van de invoerrechten van 10,5 % en 6 % die de aanvragende Lid-Staat sinds 1 januari 1965 ten opzichte van de andere Lid-Staten op die respectieve goederen toepast:

(FF/100 kg)

Uitvoerende Lid-Staat	B.L.E.U.				Duitsland		Italië		Nederland			
Verwerkte grondstof	(1)		(2)		(2)		(2)		(1)		(2)	
Ingevoerde goederen	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)
Invloed van het prijsverschil van de grondstoffen (Dq)	13,85	12,46	7,12	6,41	6,33	5,70	4,39	3,95	15,98	14,38	7,05	6,34
Bescherming van de verwerkende industrie (x)	1,59	2,22	1,59	2,22	3,45	7,84	1,86	10,80	1,99	2,37	1,99	2,37
Bescherming toegepast op 1 januari 1958	2,22	17,72	2,22	17,72	48,33	62,69	25,99	86,39	27,93	18,93	27,93	18,93
Invloed van het geconsolideerde invoerrecht dat ten opzichte van derde landen geldt	—	12,70	—	12,70	—	27,62	—	14,85	—	15,96	—	15,96
Totale toelaatbare bescherming	15,44	12,69	8,71	8,63	9,78	13,54	6,25	14,75	17,97	15,95	9,04	8,71
Invloed van het intracommunautaire douanerecht	6,67	5,32	6,67	5,32	14,50	18,81	7,80	25,92	8,38	5,68	8,38	5,68
Bedrag van de eventuele compenserende heffing op invoer uit de Lid-Staten	8,77	7,37	2,04	3,31	—	—	—	—	9,59	10,27	0,66	3,03

(1) Aardappelzetmeel.
(2) Maïs.
(a) Dextrine.
(b) Appreteermiddelen.

Overwegende dat, op grond van de voorgaande tabel, voor wat betreft de invoer in de Franse Republiek

— van dextrine en appreteermiddelen op basis van maïs uit de Bondsrepubliek Duitsland en uit de Italiaanse Republiek, de som van het verschil in de grondstoffenprijzen en de bescherming van de verwerkende industrie van ten hoogste 2,5 % vooralsnog gedekt wordt door de invloed van het intracommunautaire douanerecht; dat derhalve de voorwaarden voor de toepassing van het eerste hierboven aangehaalde besluit van de Raad van 4 april 1962 niet zijn vervuld; dat bovenbedoelde som niet wordt gedekt door de invloed van het intracommunautaire douanerecht bij de invoer

— van dextrine en appreteermiddelen op basis van aardappelzetmeel uit de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en het Koninkrijk der Nederlanden,

— van dextrine en appreteermiddelen op basis van maïs uit de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en uit het Koninkrijk der Nederlanden;

dat, wat voorts de uit maïs verkregen dextrine betreft die in de Franse Republiek uit Nederland wordt ingevoerd, het maximumbedrag van de heffing die kan worden toegepast 0,66 FF per 100 kg zou bedragen; dat in het kader van het overleg tussen de Lid-Staten evenwel is besloten geen compenserende heffingen toe te passen wanneer het bedrag hiervan ligt beneden 0,25 rekeneenheid per 100 kg ingevoerde goederen, waarbij als overweging gold dat het betrekkelijk geringe belang dat de toepassing van heffingen van een zo klein bedrag economisch zou kunnen hebben, niet opweegt tegen de aan de toepassing daarvan verbonden praktische bezwaren;

Overwegende dat verschillen blijven bestaan tussen de prijzen voor de in de betrokken goederen verwerkte grondstoffen, welke door de Franse Republiek enerzijds en door het Koninkrijk België, het Groothertogdom Luxemburg en het Koninkrijk der Nederlanden anderzijds worden toegepast;

Overwegende dat uit voorgaande beschikkingen is gebleken dat dergelijke verschillen in het verleden, bij het ontbreken van compenserende heffingen, tot een zodanige toeneming van de invoer hebben geleid dat de verwerkende industrie in de invoerende Lid-Staat in gevaar werd gebracht; dat voorts uit de adviezen van de Lid-Staten, na raadpleging op 15 oktober 1965 overeenkomstig artikel 2, lid 1, van het eerste, voornoemde besluit van de Raad van 4 april 1962, is gebleken dat de verwerkende industrieën in de aanvragende Lid-Staat door de concurrentie van deze industrie in de andere Lid-Staten opnieuw in gevaar gebracht zou worden, indien geen compenserende heffingen meer werden opgelegd,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

Met wijziging van artikel 1 van bedoelde beschikking van 21 december 1964 wordt de Franse Republiek gemachtigd onder de vermelde voorwaarden compenserende heffingen te leggen op de invoer:

— van dextrine, vervaardigd uit aardappelzetmeel, zomede oplosbaar of geroost aardappelzetmeel (post ex 35.05 A van het gemeenschappelijk douanetarief) en van preparaten voor het appreteren op basis van aardappelzetmeel (post ex 38.12 A I van het gemeenschappelijk douanetarief) uit het Koninkrijk België, het Groothertogdom Luxemburg en het Koninkrijk der Nederlanden;

— van dextrine, vervaardigd uit maïs, zomede van oplosbaar of geroost maïszetmeel (post ex 35.05 A van het gemeenschappelijk douanetarief) en van preparaten voor het appreteren op basis van maïs (post ex 38.12 A I van het gemeenschappelijk douanetarief), uit het Koninkrijk België en het Groothertogdom Luxemburg;

— van preparaten voor het appreteren op basis van maïs (post ex 38.12 A I van het gemeenschappelijk douanetarief), uit het Koninkrijk der Nederlanden,

tenzij de uitvoerende Lid-Staten die heffingen bij de uitvoer opleggen en mits een compenserende heffing wordt gelegd op de invoer van dextrine en oplosbaar of geroost zetmeel (port 35.05 A van het gemeenschappelijk douanetarief) uit derde landen.

Artikel 2

De bedragen van de in artikel 1 bedoelde heffingen worden als volgt vastgesteld:

Produkten en tariefposten	B.L.E.U.		Nederland		Italië		Derde landen
	invoer FF/100 kg	uitvoer Bfr./100 kg	invoer FF/100 kg	uitvoer Fl./100 kg	invoer FF/100 kg	uitvoer Lire/100 kg	heffing bij invoer FF/100 kg
Dextrine, oplosbaar of geroost zetmeel (post 35.05 A)							9,59
— dextrine op basis van aardappelzetmeel, oplosbaar of geroost aardappelzetmeel (post ex 35.05 A)	8,77	80,41	9,59	6,36	—	—	
— dextrine op basis van maïs, oplosbaar of geroost maïszetmeel (post ex 35.05 A)	2,04	18,74	—	—	—	—	
Preparaten voor het appreteren op basis van zetmeel of van zetmeelderivaten (post 38.12 A I)							—
— preparaten voor het appreteren op basis van aardappelzetmeel (post ex 38.12 A I)	7,37	70,39	10,27	7,10	—	—	
— preparaten voor het appreteren op basis van maïs (post ex 38.12 A I)	3,31	31,60	3,03	2,10	—	—	

Artikel 3

De Franse Republiek doet, alvorens tot de toepassing van deze beschikking over te gaan, aan de Commissie alsmede aan de andere betrokken Lid-Staten mededeling van de datum met ingang waarvan zij voornemens is zulks te doen, evenals van de bedragen van de heffingen die zij wenst op te leggen wanneer deze bedragen lager zijn dan die welke bij deze beschikking zijn vastgesteld.

Artikel 4

Deze beschikking is gericht tot het Koninkrijk België, de Franse Republiek, het Groothertogdom Luxemburg en het Koninkrijk der Nederlanden.

Brussel, 14 december 1965.

Voor de Commissie

De Voorzitter

Walter HALLSTEIN